



### **GANZHEITLICHE ENERGIE-DIENSTLEISTUNG**

Der ökonomische Weg in eine ökologische Zukunft! Als Energiedienstleister übernimmt ECON im Rahmen langfristiger Verträge die ungeteilte Gesamtverantwortung der Wärme- und Kälteversorgung für Gebäude, Gewerbeobjekte und kommunale Einrichtungen. ECON ist auch in ausländischen Märkten erfolgreich tätig und steht somit für effiziente Energielösungen aus einer Hand – von der Planung bis hin zum Betrieb von Haustechnikanlagen inklusive Service, Wartung, Instandhaltung und Erneuerung.

### **INTEGRATED ENERGY SERVICE**

The ecological step into an ecological future! As an energy service provider, ECON assumes overall responsibility for the heat and refrigeration supply in buildings, industrial objects and community facilities in long-term contracts. ECON is also successfully active in foreign markets and therefore offers efficient energy solutions from one source – from the planning to the operation of housing technical systems including service,

### **USLUGE U OBLASTI ENERGIJE**

Ekonomičan put u ekološku budućnost! Putem dugoročnih ugovora, uslužno preduzeće za energiju ECON preuzima kompletnu odgovornost za zagrijavanje i rashladjivanje stambenih i poslovnih objekata, kao i komunalnih ustanova. ECON je također uspješno prisutan i na stranim tržištima, te kao takav predstavlja sinonim za efikasna rješenja u oblasti energije, i to za sve – od projektovanja pa do operativnog rada sa tehničkim postrojenjima u objektima, kao i servisiranje, održavanje i popravke istih.

### **ЕНЕРГЕТИКА**

Икономичен път в екологично бъдеще! Като производител на енергийни услуги ECON поема в рамките на дългосрочни договори общата отговорност за отопление и климатизация на сгради, обществени и производствени обекти и комунални съоръжения. ECON успешно се е утвърдил и на чуждестранния пазар, предлага пълен инженеринг – от проектирането до експлоатацията на сградни инсталации, включително сервизно обслужване, профилактика, поддръжка и модернизация.

### **SERVICII ENERGETICE COMPLETE**

Calea economică pentru un viitor ecologic! Ca și prestator de servicii în domeniul energiei, ECON preia în contracte pe termen lung răspunderea totală pentru alimentarea cu căldură și frig a clădirilor, a imobilelor comerciale sau a amenajărilor comunale. ECON activează cu succes și pe piețele străine și oferă astfel soluții energetice eficiente și complete - de la proiectare până la operarea instalațiilor clădirii, inclusiv service, întreținere, reparații și înlocuirea pieselor de schimb.

### **КОМПЛЕКСНІ ЕНЕРГОПОСЛУГИ**

Економний шлях в екологічне майбутнє! Як постачальник енергопослуг «ECON» бере на себе загальну відповідальність за теплозабезпечення та охолодження будівель, виробничих об'єктів та комунальних установ в рамках довгосторокових угод. «ECON» також успішно працює на ринках інших країн і є символом ефективних енергорішень з одних рук – від проектування до експлуатації інженерного обладнання будівель, включаючи сервісне та профілактичне обслуговування, технічний нагляд та оновлення.

